

Suite of old songs from Maramures

Groom, you may cry upon the flag-say  
Because you will never see one alike-say  
So great and so fine,  
The bride has a crown  
As never seen before  
Great and beautiful  
You crazy bride -say  
Don't feel sorry for your crown-say  
Let the others cry for it-say  
Because they won't get married-say  
Under the shade of a rosemary  
Sits so proud and drinks some wine  
Calling me to raise the glass  
To unfold what has been told  
Because his life will reach the end  
You handsome man  
I cannot change the past  
You said you like me  
I gathered mud from your footstep  
And three stings of your hair  
I put all of them into a red apple  
And I threw it in the water  
For you not to marry soon  
How many girls are so unfortunate  
To get together  
Near the water  
To throw themselves in it  
To drown all together  
Hear me out world

Suită de cântece vechi din Maramureș

Da Plângeți mire steguțu, dzi  
Șohan zide altu, da, dzi  
Mândru și duinu,

Da: Pli:n`džetsI mi: `re ste`gu`tsu:, dzi:  
ʃo:`ha:n zi:`de al`tu:, da:, dzi:  
Mi: `ndru: ʃi: du:Γnu:,

Da Și mireasa cununa, dzi  
Șohanu-i zide alta, dzi  
Mândră și daina, dzi

Da: ʃi: mi:`ræa`sa: ku:`nu:`na:, dzi:  
ʃo:`ha:n zi:`de al`tu:, da:, dzi:  
Mi: `ndrə ʃi: da:Γna:,

Da Tu mireasă, tu nebună, dzi  
Nu-i plânge după cunună, dzi  
Las să plângă celelalte, dzi  
Că rămân nemăritate  
Mândru și duinu, dzi

DA Tu: mi:`ræa`sə, tu: næ`bu: `nə, dzi:  
Nu: `i: pli:n`dže du: `pə ku:`nu: `nə, dzi:  
LAs sə pli:n`gə tʃe`le`lAl`te, dzi:  
Kə rə`mi:n ne`mər`ri: `tΛ`te  
Mi: `ndru: ʃi: du:Γnu:,

Suht on corn de rozmalin  
Șede mândru și be vin  
Și mă cheamă să-i închin  
Și să desfac ce-am făcutu  
Că el nu trăie mai mult

Su:bt o:n ko:rn de ro:z`mΛ`li:n  
ʃe`de mi: `ndru: ʃi: be vi:n  
ʃi: mə kæa`mə sə`i: in`ki:n  
ʃi: sə des`fa:k tʃæa:m fə`ku: `tu:  
Kə el nu: trə`ie: ma:i: mu:lt

Hei tu mândruluțule  
Ce-am făcut nu poci desface,  
C-ai dzâs că de mine-ți place;  
Lut din urmă ți-am loat  
Tri hire de păr din cap  
Și-n măr roșu le-am băgat  
Și l-am aroncat pre apă  
Că și nu te-nsori degrabă mă...

Hei: tu: min`dru: `tsu: `le  
Tʃæam fə`ku:t nu: po:t des`fΛ`tʃe  
KΛi dzi:s kə de mi: `netsi: plΛ`tʃe;  
Lut di:n ur`mə tsiΛm loa:t  
Tri: hi: `re de pər di:n ka:p  
ʃi:n mər ro: `ʃu: læam bə`gΛt  
ʃi: lΛm Λ`ron`kΛt pre Λ`pə  
kə ʃi: tu: ten`so: `ri: de`grΛ`bə

Câte fete n-au noroc  
Să să strângă la un loc  
La un țârmure de apă  
Să să țape tăte-odată  
Să să-nnece tăte-odată

Ki`te fe`te nΛu no:`ro:k  
Sə sə stri:n`gə la: un lo:c  
LΛ un tsər`mu: `re de Λ`pə  
Sə sə tsi: `pe tə`teo: `d Λ `tə  
Sə sə`ne`tʃe tə`teo: `d Λ `tə

Hei lume și cu-un dor  
Nu mi-i rău d-aș vrea să mor  
Când a face plopul pere  
Și răchita viorele  
Mmmmm

Hei: lu: `me ʃi: ku:n do:r  
Nu: mi: rəu: d Λ ʃ vre Λ sə mo:r  
Ki:nd Λ f Λ `tʃe plo: `pu: pe`re  
ʃi: rə`ki: `t Λ vi: `o: `re`le  
mmmmm